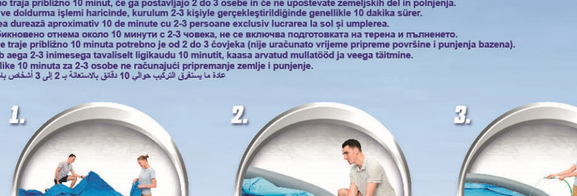
Bestway®

4.57m x 84cm
15’ x 33”
FAST SET™

Installation usually takes approximately 10 minutes with 2-3 people excluding earthworks and filling.
L’installation prend habituellement 10 minutes environ avec 2-3 personnes, à l’exclusion des ouvrages de terre et du remplissage.
Die Montage durch 2-3 Personen erfordert in der Regel etwa 10 Minuten, exklusive ggf. erforderlicher Bodenarbeiten und Befüllung.
L’installazione generalmente può essere effettuata da 2-3 persone e richiede circa 10 minuti, escluso la preparazione e il riempimento del terreno.
De installatie vergt meestal ongeveer 10 minuten met 2-3 mensen exclusief grondwerken en vullen.
La instalación normalmente dura 10 minutos si la llevan a cabo 2-3 personas, excluyendo las excavaciones y el llenado.
Installationen tager normal cirka 10 minutter med 2-3 personer eksklusiv jordarbejde og påfyldning.
A instalação demora normalmente cerca de 10 minutos com 2-3 pessoas excluindo trabalhos de remoção de solos e enchimento.
Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΝΗΘΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕ 2-3 ΑΤΟΜΑ ΕΞΑΙΡΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ.
Установка силами 2-3 человек обычно занимает приблизительно 10 минут, не считая земляных работ и наполнения бассейна водой.
Instalace obvykle trvá přibližně 10 minut za účasti 2-3 osob. Do odhadu nejsou zahrnuty zemní práce a plnění.
Installasjonen tar ca. 10 minutter med 2-3 personer, unntatt grunnarbeid og fylling.
Installationen tar vanligtvis ungefär 10 minuter med 2-3 personer, men omfattar då inte markarbetet och fyllning.
Asennus kestää yleensä noin 10 minuuttia, kun asennuksessa on mukana 2-3 henkilöä. Aikaan ei lueta mukaan uima-altaan sijoituspaikan maan käsittelyä ja altaan täyttämistä.
2-3 osobám montáž zvyčajne trvá približne 10 minút bez terénnych úprav a naplnenia.
Montaż zazwyczaj zajmuje około 10 minut i wymaga 2-3 osób, z wyłączeniem prac ziemnych i napełniania.
A beszerelés általában 10 percet vesz igénybe, ha 2-3 ember végzi a földmunkákat és a feltöltést.
Uzstādīšana parasti aizņem apmēram 10 minūtes, nepieciešami 2-3 cilvēki, tai skaitā zemes darbiem un uzpildīšanai.
Kai baseina montuoja 2-3 žmonės, montavimas paprastai užtrunka apytikslai 10 min., išskyrus žemės kasimo ir pripildymo darbus.
Namestitev običajno traja približno 10 minut, če ga postavljajo 2 do 3 osebe in če ne upoštevate zemeljskih del in polnjenja.
Toprak çalışmaları ve doldurma işlemi haricinde, kurulum 2-3 kişiyle gerçekleştirildiğinde genellikle 10 dakika sürer.
Не се включва подготовката на терена и пълненето.
Za postavljanje koje traje približno 10 minuta potrebno je od 2 do 3 čovjeka (nije uračunato vrijeme pripreme površine i punjenja bazena).
Paigaldamine võtab aega 2-3 inimesega tavaliselt ilgikaudu 10 minutit, kaasa arvatud mullatööd ja veega täitmine.
Montaža traje otprilike 10 minuta za 2-3 osobe ne računajući pripremanje zemlje i punjenje.
تركيب بسيط. في ثلث خطوات
عادة ما يستغرق التركيب حوالي 10 دقائق باستخدام 2 إلى 3 أشخاص باستثناء أعمال الحفر والملء.

Set-up is as easy as 1-2-3
Facile a installer comme 1-2-3
Aufbau so einfach wie bei 1-2-3
Montaggio semplice nelle fasi 1-2-3
Uiterst makkelijke set-up in 1-2-3 fasen
Instalación sencilla en 3 pasos
Opsættes så let som 1-2-3
Montagem fácil como contar 1-2-3
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΣΟ ΕΥΚΟΛΗ ΟΠΩΣ 1-2-3
Установка проста, как 1-2-3
Postavit jej je stejně snadné jako 1-2-3
Settes opp på 1-2-3
Installationen är lätt som 1-2-3
Helppo asennus: 1-2-3
Zostavenie tak jednoduché ako 1-2-3
Ustawienie proste jak 1-2-3
Egyszerű mint az 1-2-3 összeállítás
Uzstādīt ir tikpat viegli kā aizskaitīt no 1 līdz 3
Nustatyti labai paprasta: tiesiog 1-2-3
Preprosta postavitev 1-2-3
1-2-3 kadar kolay kurulum
Açızare simplă, ca şi cum aţi număra paşii: 1-2-3
Монтажът е лесен като 1-2-3
Lako postavljanje dok nabrojite 1-2-3
Paigaldus sama lihtne nagu näidatud 1-2-3
Jednostavno postavljanje po koracima 1-2-3
3-2-1 تركيب بسيط في ثلث خطوات



WARNING! THE USE OF A SWIMMING POOL IMPLIES COMPLIANCE WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS DESCRIBED IN THE OPERATING AND MAINTENANCE GUIDE. IN ORDER TO PREVENT DROWNING OR OTHER SERIOUS INJURIES, PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE POSSIBILITY OF UNEXPECTED ACCESS TO THE SWIMMING POOL BY CHILDREN UNDER 5 YEARS BY SECURING THE ACCESS TO IT, AND, DURING THE BATHING PERIOD, KEEP THEM UNDER CONSTANT ADULT SUPERVISION.
ATTENTION! L’UTILISATION D’UNE PISCINE IMPLIQUE LE RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DÉCRITES DANS LA NOTICE D’ENTRETIEN ET D’UTILISATION. POUR PRÉVENIR TOUTE NOYADE OU AUTRES BLESSURES GRAVES, ACCORDER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À LA SÉCURISATION DE L’ACCÈS À LA PISCINE POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS ET, PENDANT LA PÉRIODE DE BAIGNADE, LES MAINTENIR EN PERMANENCE SOUS LA SURVEILLANCE D’UN ADULTE.
ACHTUNG! DIE VERWENDUNG EINES SCHWIMMBECKEN-BAUSATZES SETZT VORAUS, DASS ER MIT DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT, DIE IN DER BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG BESCHRIEBEN SIND. UM EIN ERTRINKEN ODER ANDERE ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN ZU VERHINDERN, WIRD BESONDERE AUFMERKSAMKEIT DARAUF GERICHTET, DEN ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN ZU SICHERN, DA SICH KINDER UNTER 5 JAHREN UNERWARTET ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN VERSCHAFFEN KÖNNEN, UND BEIM BADEN WERDEN DIE KINDER UNUNTERBROCHEN VON EINER ERWACHSENEN AUFSICHTSPERSON BEAUFSICHTIGT.
AVVERTENZA! L’USO DI UNA PISCINA PRESUPPONE IL RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA DESCRITTE NELLA GUIDA DI FUNZIONAMENTO E DI MANUTENZIONE. AL FINE DI EVITARE ANNEGAMENTI O EVENTUALI LESIONI GRAVI, SI RACCOMANDA DI PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA POSSIBILITÀ DI ACCESSO INASPETTATA ALLA PISCINA DA PARTE DI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 5 ANNI, RENDENDO IMPOSSIBILE TALE ACCESSO, DURANTE IL BAGNO, ASSICURARSI CHE I BAMBINI SIANO SOTTO LA COSTANTE SORVEGLIANZA DI UN ADULTO.
WAARSCHUWING! HET GEBRUIK VAN EEN ZWEMBAD BRENGT MET ZICH MEE DAT DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN DIE IN DE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSGIDS STAAN IN ACHT GENOMEN DIENEN TE WORDEN. OM VERDRINKING EN ANDERE ERNSTIGE VERWONDINGEN TE VOORKOMEN MOET GOED GELET WORDEN OP DE MOGELIJKHEID VAN ONVERWACHTE TOEGANG TOT HET ZWEMBAD DOOR KINDEREN ONDER DE 5 JAAR DOOR MAATREGELEN TE NEMEN OM DE TOEGANG VEILIG TE MAKEN. ZORG ER TUDENS HET GEBRUIK VAN HET ZWEMBAD VOOR DAT ZIJ VOORTDUREND ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE STAAN.
¡**ADVERTENCIA!** EL USO DE UNA PISCINA IMPLICA EL CUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DESCRITAS EN EL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO. PARA EVITAR AHOGAMIENTO Y OTRAS LESIONES GRAVES, PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LA POSIBILIDAD DE UN ACCESO INESPERADO A LA PISCINA POR PARTE DE NIÑOS MENORES DE 5 AÑOS ASEGURANDO EL ACCESO A ELLA Y, DURANTE EL PERÍODO DE BAÑO, SUPERVÍSELOS CONSTANTEMENTE.
ADVARSEL! BRUGEN AF ET BASSIN MEDFØRER, AT MAN SKAL OVERHOLDE SIKKERHEDSANVISNINGERNE I VEJLEDNINGEN TIL BETJENING OG VEDLIGEHOLD. FOR AT FORHINDRE DRUKNEULYKKER OG ANDRE ALVORLIGE SKADER, SKAL MAN VÆRE SÆRLIGT OPMÆRKSOM PÅ RISIKOEN FOR UTILSIGTET ADGANG TIL SVØMMEBASSINET FOR BØRN UNDER 5 ÅR VED AT AFSPÆRRE ADGANGEN TIL DET. UNDER BADNINGEN SKAL DE HOLDES UNDER KONSTANT OVERVÅGNING.
ATENÇÃO! A UTILIZAÇÃO DE UMA PISCINA IMPLICA CONFORMIDADE COM AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DESCRITAS NO GUIA DE FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO; DE FORMA A EVITAR AFOGAMENTO OU OUTROS FERIMENTOS, TENHA ESPECIAL ATENÇÃO À POSSIBILIDADE DE ACESSO INESPERADO À PISCINA POR CRIANÇAS DE IDADE INFERIOR A 5 ANOS BLOQUEANDO COM SEGURANÇA O ACESSO À MESMA. DURANTE O PERÍODO DE BANHOS, MANTENHA-AS SOB SUPERVISÃO CONSTANTE POR ADULTOS.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΧΡΗΣΗ ΜΙΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΟΥΠΟΘΕΤΕΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΟΔΗΓΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΠΝΙΓΜΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΟΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΥΜΠΙΣΤΟΣ, ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΑΥΤΟ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΩΝ.
ВНИМАНИЕ! ПОЛЬЗОВАНИЕ БАССЕЙНОМ ПОДРАЗУМЕВАЕТ СОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ОПИСАННЫХ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ. ЧТОБЫ НИКТО НЕ УТОНУЛ И НЕ ПОЛУЧИЛ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ, ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА ВОЗМОЖНОСТЬ НЕЖИДАННОГО ПОПАДАНИЯ В ПЛАВАТЕЛЬНЫЙ БАССЕЙН ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО 5 ЛЕТ, ОБЕСПЕЧИВ БЕЗОПАСНЫЙ ДОСТУП В БАССЕЙН. ВО ВРЕМЯ КУПАНИЯ ДЕТИ ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ ПОД ПОСТОЯННЫМ НАБЛЮДЕНИЕМ ВЗРОСЛЫХ.
UPOZORNĚNÍ! POUŽÍVÁNÍ BAZÉNU PŘEDPOKLÁDÁ DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ, KTERÉ JSOU UVEDENY V PŘÍRUČCE PRO PROVOZ A ÚDRŽBU; ABYSTE ZABRÁNILI UTONUTÍ NEBO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ, VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST MOŽNOSTI NEČEKANÉHO PŘÍSTUPU DĚTÍ MLADŠÍCH 5 LET DO BAZÉNU; PŘÍSTUP DO BAZÉNU ZABEZPEČTE. PŘI KOUPÁNÍ MUSÍ BÝT DĚTI POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM DOSPĚLÉ OSOBY.
ADVARSEL! BRUKEN AV BASSENGET FORUTSETTER AT SIKKERHETSINSTRUKSJONENE SOM ER BESKREVET I BRUKS- OG VEDLIKEHOLDSVEILEDNINGEN FØLGES. FOR Å FORHINDRE DRUKNING OG ANDRE ALVORLIGE SKADER MÅ DET SPESIELT LEGGES VEKT PÅ FAREN FOR UVENTET TILGANG TIL BASSENGET AV BARN UNDER 5 ÅR VED Å SIKRE TILGANGEN TIL DET. UNDER BADING MÅ BARN HOLDES UNDER KONSTANT OPPSYN.
VARNING! ATT ANVÄNDA EN POOL INNEBÄR ATT SÄKERHETSREGLERNA SOM FINNS I ANVÄNDNS- OCH UNDERHÅLLSMANUALERNA MÅSTE FÖLJAS FÖR ATT UNDVIKA DRUNKNINGSOLYCKOR OCH ANDRA ALLVARLIGA SKADOR MÅSTE SPECIELL VIKT LÄGGAS VID SÄKRA TILLTRÄDET TILL POOLEN FÖR BARN UNDER 5 ÅR SÅ ATT

WARNING: IN ORDER TO PREVENT CHILDREN FROM DROWNING, IT IS RECOMMENDED TO SECURE THE ACCESS TO THE POOL WITH A PROTECTION DEVICE.
ATTENTION: POUR EVITER TOUTE NOYADE D’ENFANT, IL EST RECOMMANDE DE SECURISER L’ACCES AU BASSIN PAR UN DISPOSITIF DE PROTECTION.
ACHTUNG: UM DAS ERTRINKEN VON KINDERN ZU VERHINDERN, WIRD EMPFOHLEN, DEN ZUGANG ZUM SCHWIMMBECKEN MIT EINER SCHUTZEINRICHTUNG ZU SICHERN.
AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI ANNEGAMENTO DEI BAMBINI, SI RACCOMANDA DI PROTEGGERE L’ACCESSO ALLA PISCINA CON UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA.
WAARSCHUWING: TEN EINDE VERDRINKING VAN KINDEREN TE VERMIJDEN, IS HET AANBEVOLEN OM DE TOEGANG TOT HET ZWEMBAD TE BEVEILIGEN MET EEN BESCHERMINGSELEMENT.
ADVERTENCIA: PARA PREVENIR QUE LOS NIÑOS SE AHOGUEN, SE RECOMIENDA ASEGURAR EL ACCESO A LA PISCINA CON UN DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN.
ADVARSEL: FOR AT FOREBYGGE DRUKNEULYKKER MED BØRN TILRÅDES DET AT SIKRE ADGANGEN TIL BASSINET MED EN BESKYTTELSESANORDNING.
ATENÇÃO: A FIM DE PREVENIR O AFOGAMENTO DE CRIANÇAS, RECOMENDA-SE QUE PROTEJA O ACESSO À PISCINA COM UM DISPOSITIVO DE PROTEÇÃO.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑΑΠΟΤΡΑΠΕΙ Ο ΠΝΙΓΜΟΣ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΜΙΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
ВНИМАНИЕ: ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ОПАСНОСТЬ УТОПЛЕНИЯ ДЕТЕЙ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ ЗАБЛОКИРОВАТЬ ДОСТУП К БАССЕЙНУ ПРИ ПОМОЩИ ЗАЩИТНОГО УСТРОЙСТВА.
UPOZORNĚNÍ: ABYSTE ZABRÁNILI UTONUTÍ DĚTÍ, DOPORUČUJEME ZABEZPEČIT PŘÍSTUP K BAZÉNU OCHRANNÝM ZAŘÍZENÍM.
ADVARSEL: FOR Å FORHINDRE AT BARN DRUKNER ANBEFALES DET Å SIKRE TILGANGEN TIL BASSENGET MED EN BESKYTTELSESANORDNING.
VARNING: FÖR ATT FÖREBYGGA DRUNKNINGSOLYCKOR MED BARN, REKOMMENDERAR VI ATT SÄKRA TILLTRÄDET TILL POOLEN MED EN SKYDDSANORDNING.

Please read carefully and keep for future reference.
A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.
Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.
Leggere attentamente e conservare per futuri riferimenti.
Zorgvuldig lezen en bewaren voor toekomstige referentie.
Lea detenidamente y conserve este documento para consultas futuras.
Læs dette omhyggeligt, og opbevar det til fremtidig brug.
Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.
Pečlivě přečtěte a uchovejte pro budoucí nahlédnutí.
Les nøye gjennom disse anvisningene og ta vare på dem for fremtidig referanse.
Läs noggrant och bevara för framtida behov.
Luo niitaa tiedot huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.
Pozorne si prečítajte a odložte na budúcu potrebu.
Prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie tego dokumentu do późniejszego wglądu.
Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor beleférhessen.
Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.
Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.
Previdno preberite in shranite ta navodila za prihodnjo uporabo.
Lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak için saklayın.
Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați pentru a consulta pe viitor.
Моля, прочетете внимателно и запазете за бъдеща консултация.
Pažljivo pročitajte i sačuvajte za buduću upotrebu.
Lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke järgnevaks kasutamiseks alles.
Molimo pročitajte pažljivo i sačuvajte ova uputstva da ih imate ako vam zatrebaju u budućnosti.
اقرأ بعناية واحتفظ بالدليل للرجوع إليه مستقبلاً

Please consult the local building code for any applicable installation requirements.
Veuillez consulter le code du bâtiment local pour toute exigence liée à l’installation.
Die Installation muss in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Richtlinien erfolgen und kann Genehmigungen für Bau, Elektroinstallation, Geländesicherung etc. erfordern.
Per i requisiti di installazione, consultare le normative edilizie nazionali.
Raadpleeg de lokale bouwvoorschriften voor toepasselijke installatievereisten.
Consulte la normativa de construcción para conocer los requisitos de instalación aplicables.
Se de lokale bygningsvedtægter vedrørende eventuelle gældende installationskrav.
Por favor consulte o código de construção local quanto a requisitos de instalação aplicáveis.
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΙΣΧΥΟΥΣΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
Сведения о действующих требованиях по установке бассейна можно узнать в местных строительных нормах и правилах.
Při instalaci se řiďte požadavky místně platných stavebních předpisů.
Se de lokale byggeforskriftene for gjeldende krav til installasjonen.
Konsultera det lokala regelverket för byggnationer gällande alla tillämpliga krav på installationer.
Tarkista mahdolliset voimassa olevat asennusvaatimukset paikallisista rakennusmääräksistä.
Aktekořvek případné požiadavky na montáž nájdete v miestnych stavebných predpisoch.
Zapoznaj się z lokalnymi przepisami budowlanymi w zakresie wymagań dotyczących instalacji.
Bármilyen vonatkozó beszerelési követelménnyel kapcsolatban tájékozódjon a helyi építési kódexből.
Lūdzu, konsultējieties ar vietējiem būvniecības noteikumiem, par piemērojamajiem būvniecības prasībām.
Informacijos apie taikomus montavimo reikalavimus ieškokite vietiniame statybos kodekse.
Za morebitne zahteve v zvezi s postavitvijo preverite lokalne predpise za gradnjo.
Kurulum gerekliliklerî ile ilgili olarak lütfen yerel inşaat kurallarını inceleyin.
Vă rugăm să consultați codul local al construcțiilor pentru orice cerințe de montare aplicabile.
Моля, консултирайте местния регламент за застраяване относно всички приложими изисквания за инсталация.
Pročitajte lokalni građevinski pravilnik kako biste se upoznali s važećim zahtjevima za postavljanje.
Pidage nõu oma kohaliku ehitusnõunikuga, et teada saada rakendatavad paigaldusnõuded.
Molimo konsultujte lokalni kodeks za gradnju za bilo kakve uslove za montažu.
يرجى مراجعة قواعد البناء المحلية في مقاطعتك لأي متطلبات تركيب سارية.

Made in China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China
Prodotto in Cina
Made in China
Fabricado en China
Lavet i Kina
Fabricado na China
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ
Сделано в Китае
Vyrobeno v Číně
Laget i Kina
Tillverkad i Kina
Valmistusmaa: Kiina
Vyrobené v Číne
Wyprodukowane w Chinach
Származási hely: Kína
Izgatavots Ķīnā
Pagaminta Kinijoje
Izdelano na Kitajskem
Çin'de yapılmıştır
Fabricată în China
Произведено в Китай
Proizvedeno u Kini
Toodetud Hiinas
Proizvedeno u Kini
صنع في الصين

©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati
® ™ Trademarks used in some countries under license/
Marques ® ™ utilisées dans certains pays sous sa licence de/
Marcas comerciales ® ™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/
® ™ Der Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz des/
® ™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a/
Bestway Inflatables & Material Corp. No.3055 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.
Manufactured, distributed and represented in the European Union by/
Fabriqués, distribués et représentés dans l’Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/
Hergestellt, verteilen und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell’Unione Europea da
Bestway (Europa) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Distribué et vendu en North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por
Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America
Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por
Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile
Distributed in Australia & New Zealand by Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/59-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia
Exported by/Exporté par/Exportado por/Esportato da/
Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
www.bestwaycorp.com
Made in China/Fabriqué en Chine/Fabricado en China/Hergestellt in China/Prodotto in Cina

Type of filter medium: synthetic cartridge filter
Turbidity reduction efficiency TBR (%): 50%
Retained mass in g (DP 20 test): 20g
Limit clean value: Clean the cartridge every day, replace the cartridge when flow rate fall down to 400gal/h (1,514L/h)
Nominal flow rate:
• Pump’s water flow rate (pump capacity): 2,006L/h (530gal./h; 2.0m³/h)
• Integrated pool system water flow rate (system flow rate): 1,817L/h (480gal./h; 1.5m³/h)

Type d’agent de filtration : filtre à cartouche synthétique
Efficacité de la réduction de turbidité TBR (%) : 50%
Masse retenue en g (test DP 20) : 20 g
Valeur de nettoyage limite : nettoyez la cartouche tous les jours, remplacez la cartouche quand le débit chute en dessous de 400 gal/h (1,514 L/h)
Débit nominal :
• Débit d’eau de la pompe (capacité de la pompe) : 2,006 L/h (530 gal./h ; 2.0 m³/h)
• Débit d’eau du système de piscine intégré (débit du système) : 1,817 L/h (480 gal./h ; 1.5 m³/h)

Art des Filtermediums: Kartuschenfilter aus Kunststoff
Effizienz bei der Trübungsreduktion TBR (%): 50 %
Zurückgehaltene Masse in g (DP 20 Test): 20 g
Reinigungshinweis: Reinigen Sie die Kartusche täglich, ersetzen Sie die Kartusche, wenn die Durchflussrate auf 400 Gal./h (1.514 l/h) abfällt
Nominelle Durchflussrate:
• Wasserdurchflussrate der Pumpe (Pumpenkapazität): 2.006 l/h (530 Gal./h; 2.0 m³/h)
• Wasserdurchflussrate des integrierten Pool-Systems (System-Durchflussrate): 1.817 l/h (480 Gal./h; 1.5 m³/h)

Tipo di mezzo filtrante: filtro a cartuccia sintetica
Efficienza di riduzione della torbidità TBR (%): 50 %
Massa trattenuta in g (20 test DP): 20 g
Valore limite pulizia: pulire la cartuccia ogni giorno e sostituirla quando la portata scende sotto 400 gal/h (1.514 l/h)
Portata nominale:
• Portata d’acqua della pompa (capacità della pompa): 2.006 l/h (530 gal/h; 2.0 m³/h)
• Portata d’acqua del sistema piscina (portata sistema): 1.817 l/h (480 gal/h; 1.5 m³/h)

Type filtermedium: synthetische cassettefilter
Efficiëntie van turbiditeitreductie TBR (%): 50%
Vastgehouden massa in g (DP 20 test): 20g
Limiet reinigingswaarde: Reinig de cassette dagelijks, vervang de cassette wanneer het debiet daalt naar 400gal/u (1514L/u)
Nominaal debiet:
• Waterdebiet pomp (pompvermogen): 2006L/u (530gal./u 2.0m³/u)
• Geïntegreerd systeemwaterdebiet (systeemdebiet) zwembad: 1817L/u (480gal./u 1.5m³/u)

Tipo de medio de filtrado: filtro de cartucho sintético
Eficacia de reducción de la turbidez TBR (%): 50 %
Masa retenida en g (prueba DP 20): 20 g
Valor de limpieza límite: Limpie el cartucho cada día, cambie el cartucho cuando el caudal caiga hasta 400 gal/h (1.514 l/h)
Caudal nominal:
• Caudal del agua de la bomba (capacidad de la bomba): 2.006 l/h (530 gal./h; 2.0 m³/h)
• Caudal integrado del agua del sistema de piscina (caudal del sistema): 1.817 l/h (480 gal./h; 1.5 m³/h)

Type filtermedium: Syntetisk patron
Tidsbestemt reduktionsgrad TBR (%): 50%
Tilbageholdt masse i g (DP 20 test): 20g
Grænse for renseværdi: Rengør patronen hver dag. Udskift patronen, når flowhastigheden falder til 400gal/t (1.514 l/t)
Nominel flowhastighed:
• Pumpens flowhastighed med vand (pumpekapacitet): 2.006 l/t (530gal./t; 2.0m³/t)
• Flowhastighed for integreret bassinsystem (systemflowhastighed): 1.817 l/t (480gal./t; 1.5m³/t)

Tipo de meio filtrante: filtro de cartucho sintético
Eficiência de redução de turbidez TBR (%): 50%
Massa retida em g (Teste DP 20): 20g
Valor de limpeza limite: Limpe o cartucho diariamente, substitua o cartucho quando a taxa de fluxo desça a 400gal/h (1.514L/h)

Taxa de fluxo nominal:
• Taxa de fluxo de água da bomba (capacidade da bomba): 2.006L/h (530gal./h; 2.0m³/h)
• Taxa de fluxo de água do sistema integrado da piscina (taxa de fluxo do sistema): 1.817L/h (480gal./h; 1.5m³/h)

ΤΥΠΟΣ ΜΕΣΟΥ ΦΙΑΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ: ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΑΤΡΟΥ
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΕΙΩΣΗΣ ΘΟΛΟΤΗΤΑΣ TBR (%): 50%
ΠΑΡΑΚΡΑΤΟΥΜΕΝΗ ΜΑΖΑ ΣΕ G (ΔΟΚΙΜΗ DP 20): 20G
ΟΡΙΑΚΗ ΤΙΜΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ: ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΑΤΡΟΥ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΑΤΡΟΥ ΟΤΑΝ Η ΠΑΡΟΧΗ ΜΕΙΩΘΕΙ ΣΤΑ 400GAL/H (1.514L/H)
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ:
• ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΠΑΡΟΧΗ ΑΝΤΛΙΑΣ): 2.006L/H (530GAL/H; 2.0M³/H)
• ΡΥΘΜΟΣ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΙΣΙΝΑΣ (ΠΑΡΟΧΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ): 1.817L/H (480GAL./H; 1.5M³/H)

Тип прокладки фильтра: синтетический картриджный фильтр
Эффективность снижения мутности (TBR) (%): 50%
Удерживаемая масса в г (тест DP 20): 20 г.
Предельное значение чистки: Очищайте картридж каждый день, замените картридж, если расход воды падает до 400 гал./ч (1514 л/ч)
Номинальный расход насоса:
• Номинальный расход воды насосом (вместимость насоса): 2006 л/ч (530 гал./ч; 2.0 м³/ч)
• Общий расход воды в системе бассейна (расход воды в системе): 1817 л/ч (480 гал./ч; 1.5 м³/ч)

Typ filtrovacího média: vložka filtru ze syntetické hmoty
Účinnost redukce zakalení TBR (%): 50 %
Uchovaná hmotnost v g (test DP 20): 20 g
Mezní hodnota čištění: Čistěte vložku každý den, vložku vyměňte, když průtok klesne na 400 gal/h (1.514 l/h)
Jmenovitý průtok:
• Průtok vody čerpadlem (výkon čerpadla): 2.006 l/h (530 gal./h; 2.0 m³/h)
• Integrovaný průtok vody systémem bazénu (průtok systému): 1.817 l/h (480 gal./h; 1.5 m³/h)

Type filtermedium: syntetisk patronfilter
Turbiditetsreduksjonseffektivitet TBR (%): 50 %
Tilbakeholdt masse i g (DP 20 test): 20g
Grense forren verdi: Rengjør patronen hver dag, skift ut patronen når strømningsraten faller til 400 gal/t (1.514L/t)
Nominell strømningsrate:
• Pumpens vannstrømningsrate (pumpekapasitet): 2.006L/t (530gal./t; 2.0m³/t)
• Integrer bassengsystemet vanngjennomstrømningsrate (systemets strømningsrate): 1.817L/t (480g